



## CRÓNICA DE LA

# 61<sup>a</sup> CONVENCION

## DE LA AAEP EN LAS VEGAS

POR DR. J.A.MURGA, MVZ CARLOS I ORTIZ ESPINOSA, MVZ RÚBEN RESÉNDIZ MUÑOZ



**A**rrancando y en donde estés, en los Estados Unidos como también en nuestra Ciudad de México con una nueva idea o un nuevo proyecto, siempre debe ser para mejorar, hacer bien las cosas, ver por nuestras familias y cuidar a nuestros hijos y clientes, así comienza esta Crónica, y aunque hay cosas que no entendemos todavía, que podemos omitir o hacer a un lado, sabemos lo que está bien y lo que está mal, ya tuve mis primeras dos infracciones

de tránsito, (hablando de concientizarnos a respetar la ley y las reglas, modere su velocidad!! se lo que le digo, no se resista al cambio, maneje el cambio y no deje que el cambio lo maneje a Usted¡¡, así que Disciplina, cumplir con las reglas y disfrutar de la tecnología en el camino a tener mejor calidad de vida y en nuestro caso de los Veterinarios de Equinos, tener a nuestros pacientes en buen estado de salud, bien atendidos y concientizar a nuestros clientes y compañeros médicos es nuestra tarea día a día.

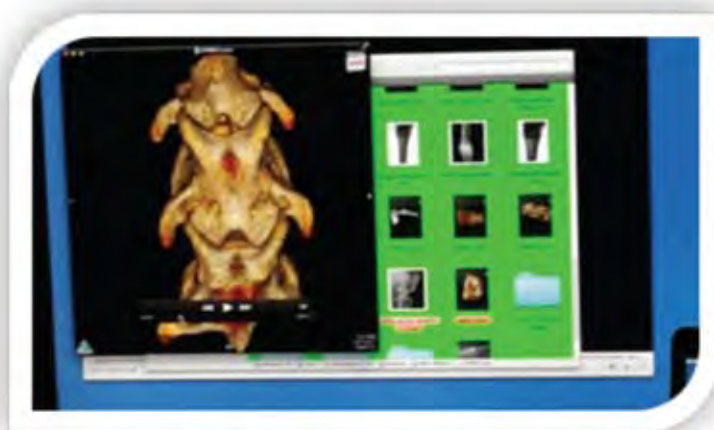




AY con el gusto de siempre de compartirles mi experiencia en ésta Convención de la AAEP en las Vegas, Nevada en Diciembre 2015, me permito relatarles algunas vivencias. La presa Hoover es una de las obras de ingeniería más importantes del siglo XX, es una de las presas más grandes del mundo, suministra electricidad a los estados de Nevada, Arizona y el sur de California. Y en el centro de las vegas se encuentran 6 centrales eléctricas abastecidas por energía hidroeléctrica, carbono y gas natural. También la energía solar contribuye de manera importante en una gran cantidad de hoteles de esta magestuosa ciudad. Este gran destino turístico, lleno de magia y colorido, así como extremos sus espectáculos, el famosísimo rodeo y los shows de los magos y grandes artistas nos dieron la bienvenida, nos brindaron de una estancia cómoda y la oportunidad de traer a nuestro País conocimiento y empleo de tecnología para hacer una Practica Veterinaria más responsable, esto es tarea de todos nosotros, Veterinarios, Caballistas, Encargados de Cuadras, Jinetes y herradores, educarnos, escucharnos, ser perseverantes y ponerse retos todos los días y llevarlos a cabo, estemos viviendo el Ciclo de vida que a cada quien nos toque en este momento.

Durante el Congreso, se dio el nombramiento de la nueva Presidente de la AAEP, DVM Kathleen Anderson, con quien estuvimos platicando unos momentos sobre su nuevo plan de trabajo para la AAEP 2016.

Una de las Convenciones de Veterinarios especialistas de Caballos más grandes en la Historia y en esta ocasión con un record de más de 7,600 asistentes, entre veterinarios, estudiantes, técnicos y propietarios de



Equinos. Aproximadas 100 horas de educación continua en distintas formas de recibirlas para las distintas áreas del Conocimiento de Medicina Equina como la imagenología y la cirugía en la práctica en campo, la neonatología, medicina interna, claudicaciones, neurología, reproducción y el manejo de las heridas y traumatología.

Y abriendo plaza, como los toreros, se nos dio la oportunidad de asistir a la Presentación del EQUIMAGINE en 4D, Equine Imaging de Universal Medical Systems. Y el eslogan que la Empresa nos comparten a los amantes de la tecnología es el siguiente: “El cambio es inevitable, el progreso es opcional”.

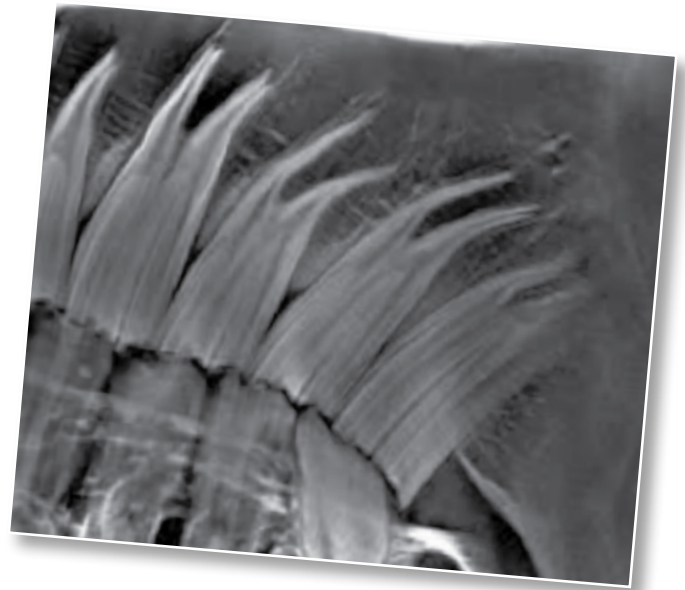
Puede Usted entrar a la página de [equine3ddi.com](http://equine3ddi.com) y verlo con sus propios ojos. Este sistema de robots es capaz de operar con múltiples paneles con sensores intensificadores, cámaras de alta velocidad, escáners de superficie en 3D y emisores en una geometría sin obstáculos, ilimitados, que son capaces de producir seis modalidades diagnósticas con el dispositivo, puede emplear desde 1 hasta los 4



brazos roboticos al mismo tiempo, para: un escaneado diagnóstico panorámico, o bien para densitometría, radiología digital, tomografía computarizada, tomo-síntesis y para un escaneado completo y dinámico en 4D.

Cinco de las razones de peso para emplear este tipo de Tecnología diagnóstica de Equimagine son:

- *Los métodos diagnósticos de nuestros equipos de manera convencional no son posibles de trabajar con el caballo en movimiento o de pie (en el caso de una resonancia magnética); el Sistema de Equimagine elimina estas limitaciones,*
- *El mundo de la Robótica ("es lo de hoy", acéptelojj, es un reto para Usted) mejora la calidad diagnóstica de la imagen, su pronóstico y evaluación del rendimiento deportivo del paciente equino en un evento y en tiempo real, las imágenes en 3d y 4d nunca antes vistas (Como si entrará Usted hoy a la sala del Cine de su preferencia en 4D),*
- *En la prevención de daños catastróficos y su impacto significativo en la salud de los pacientes equinos,*
- *contribuye en la revolución de los estilos y formas de las sillas de montar con el afán de mitigar diferentes lesiones y mejorar el rendimiento de los atletas equinos,*
- *y expande el dominio de la imagen diagnóstica en los distintos padecimientos de los caballos, con una gama amplia de nuevas aplicaciones de importancia científica y practica.*



Y mientras ésta presentación demostrativa nos tenía a muchos Veterinarios de 50 distintos sitios geográficos, comprometidos por la Salud de nuestros Caballos, pensando en aquellos casos de difícil diagnóstico, articulaciones lastimadas, remitidas una y otra vez, como también estoy seguro que Usted y que me está leyendo, se le viene una serie de casos y vivencias que como Veterinarios y humanos llegamos a tener, cuando estamos estableciendo un diagnóstico de algún ligamento lastimado, o bien de una fractura de una tercera falange en el casco que nos da un gran dolor de cabeza, o bien si un día vemos demasiada salivación en nuestro caballo y la causa probable sea una muela fracturada, pues a practicarle un examen radiológico de calidad, en otras secciones del área comercial se presentaban más de 300 Empresas reconocidas en el Medio, desde las farmacéuticas, de comunicación, del sector alimenticio, de equipos médicos diagnósticos, o bien las dedicadas al diagnóstico de enfermedades infectocontagiosas brindaban información y mostraban sus productos a la mayoría de los veterinarios que recorríamos el area comercial. Y el aprendizaje nunca termina, ya en el area de Conferencias algunas de gran relevancia fueron:





Los avances que hay en temas de manejo de hemorragias durante procedimientos quirúrgicos, empleando algunos geles hemostáticos, que a la vez tienen buena absorción, son biocompatibles e hipoalergénicos. Hubo todo un taller de podología donde se trataron temas como la biomecánica del pie equino, principios de un buen recorte y herraje del casco del caballo, el papel del buen manejo del herrador en el pie equino normal y de los cascos con talones contraídos o bajos.

Otros temas presentados fueron la Enfermedad hepática presentada por el Dr. Thomas J. Divers de la Universidad de Cornell, y los exámenes pre-compra por el Dr. Christopher Miller, así como una sesión completa de revisión de Patología clínica por la Dra. Susan L. White de Boehringer. Otros puntos tratados fueron la biomecánica de la masticación equina durante la inflamación unilateral aguda de la articulación temporomandibular, lesiones intestinales estrangulantes y la terapia de fluidos en el caballo.

En temas de reproducción se revisó la fisiología reproductiva del garañón y las diferentes patologías reproductivas de la yegua. Y por su parte Equitarian continua siendo un Equipo muy creativo y comprometido con la salud de

los caballos de trabajo en todo el mundo, creando un gran acervo científico. Por último en lo relacionado al diagnóstico y tratamiento de las claudicaciones, se revisó desde la evaluación ultrasonográfica de la articulación coxofemoral, como las lesiones de sesamoiditis en los potros añales pura sangre, las desmopatías del ligamento suspensorio proximal en miembros posteriores y las lesiones de babillas tratadas con terapia regenerativa. Ya en temas como la imagenología en campo, se revisaron exámenes por ultrasonido de la laringe del caballo, como evaluar un reporte de resonancia magnética, cómo realizar la endoscopia respiratoria en dinámica.

En el módulo de respiratorias, temas como la infección del tracto respiratorio alto con fiebre, ocasionadas por coronavirus, cómo desempeñar un lavado transtraqueal en campo, comparación entre dos procedimientos quirúrgicos terapéuticos en el desplazamiento dorsal intermitente del paladar blando del caballo.

Y así en el área comercial, el aprendizaje continuaba: Centaur dio su presentación de la Prueba diagnóstica ELISA II para Anemia Infecciosa Equina y que tenemos que promoverla más todos los Veterinarios en México. En otro exhibidor se encontraban estas mascararas y aditamentos para reforzar tratamientos a los ojos de los caballos y protegerlos de los insectos.

EquiCrown presento sus vendajes de compresión para problemas relacionados con el sistema linfático. También la tecnología de los chips ha venido revolucionando muy fuerte con prácticos kits, por la Empresa AVID.

Al terminar el desayuno internacional el Dr. Jorge Murga tomo el micrófono y nos mostro uno de los grandes valores que todas las personas no debemos olvidar, reconocer y valorarnos como gremio, comenzó entregando los reconocimientos y por parte del Dr. Gary Norwood (que en ésta ocasión no estuvo presente) y en manos del Dr David





Hodgson, expresidente del WEVA Internacional, otras de las personalidades en esta Gran entrega es a los Veterinarios con más de 50 años de trabajo profesional, entre ellos destacaron el T. Coronel Ret. MV Raúl Armendariz, destacado Profesionista y Veterinario, que junto con el Dr. Manuel Jiménez, Veterinario ejemplar y uno de los fundadores del Grupo VETEQUI, junto con el Dr. Carlos Guzmán Clark que en esta ocasión no estuvo aquí presente y a quienes también muestro mi agradecimiento por enseñarme y guiarme en mis diagnósticos y práctica profesional, y los seguimos respaldamos junto con cada uno de nuestros pasos, mis amigos Javier Jiménez, Eduardo Flores, Juan Carlos, nuestros Maestros y Guías, el Dr. Eugenio Bravo, Dr. Jose Luis Estrada, Dr. Jose A. Balderrama, que no estuvieron presentes, exhortándoles nuestro aprecio y apoyo y su gran trabajo día a día con los caballos de carreras en México. Al MVZ Rúben Reséndiz Muñoz y Un Servidor y amigo MVZ Cert. Carlos Ignacio Ortiz Espinosa se nos dieron nuestros Diplomas y onza de plata Libertad de México, representante de medios de Comunicación en WEVA Guadalajara 2015

Sin lugar a dudas, este espacio en el Congreso de la AAEP en Las Vegas, pone un sello conmemorativo en cada uno de nosotros, quiero resaltar también el gran trabajo de nuestros Amigos y Organizadores del WEVA en México, Dr. Rubén Anguiano, Dr. Jorge Plascencia, Dr. Sergio Salinas, y Expresidentes de la AMMVEE, la Dra. Gabriela Quijano, el Dr. Ramiro Calderón, Dr. Jose Luis Velázquez y el Dr. Carlos Aceves.

Antes de despedirme, sólo quiero precisarle que siempre consulte a su Medico Veterinario especialista en caballos, no lo salte, evite complicarse la vida y valorémonos como personas y respetemos el trabajo de todos, mis mejores deseos y éxito para este nuevo 2016 Amigos Caballistas, Entrenadores, Herradores y jinetes.



# ANEMIA INFECCIOSA EQUINA VIRAL SIN CONTROL NACIONAL: ENEMIGO DEVASTADOR DE LA GANADERIA CABALLAR Y DE EQUIDOS DE TRABAJO DE MEXICO.

Por: Dr. Jorge Augusto Murga, MVZ, DVM, Director Fundador del  
Foro Internacional para Control de Anemia Infecciosa Viral en México  
jorgeaugusto.murga@gmail.com  
Dic. 2015-Enero de 2016.

**A**nemia Infecciosa Equina Viral, es la enfermedad cuarentenaria equina internacional incurable y fatal más perjudicial, marginada e ignorada nacionalmente en México y notoriamente en países latinoamericanos, africanos y asiáticos, que carecen de legislación de sanidad de equinos, équidos y programa nacional ético y profesional para su control, mediante exigencia de requisito de prueba de laboratorio ELISA con vigencia máxima de tres meses, para movilización de caballos de deporte y espectáculos y équidos de trabajo, como se exige cumplidamente en Colombia, país de América Latina, con uno de los mejores programas para control de AEIV, después de la República de Chile, que desde hace varios años logró erradicar la AIEV de su territorio y de Argentina con requisito bimestral de prueba negativa (libre de AIEV) de laboratorio ELISA ó Coggins para movilización de équidos, con excepción del Triángulo de Selva, sin cumplimiento de ley de sanidad equina, integrado por territorios limítrofes de Uruguay y Argentina con Brasil, considerado el Jurassic Park de la AIEV de los tres países, con incidencia de mayor de 60% de équidos infectados de AIEV.

## DESTINO DE LA EPIDEMIOLOGIA (EPIZOOTIOLOGIA) DE LA ANEMIA INFECCIOSA EQUINA VIRAL EN MEXICO EN 2016 Y 2017.

Los siguientes datos de AIEV en México, son para que los integrantes de la ganadería caballar de deportes y espectáculos, équidos de trabajo, industria del nacional mexicana del caballo, escuelas y facultades mexicanas de medicina veterinaria, organizaciones afines e instituciones gubernamentales y privadas, reflexionen y se integren a un consenso nacional para la legislaciones nacional y estatales de AIEV, prevención, diagnóstico de laboratorio,

identificación y cuarentena permanente y/o eutanasia de equinos y équidos infectados de AIEV y eventuales controles regionales y estatales de su epidemiología, mediante la iniciación de "perímetros certificados libres de AIEV".

\*Actualmente la única organización nacional que ha establecido un programa vigente para el control de la AIEV, es la FEM-Federación Ecuestre Mexicana, con requisito de prueba de vigencia semestral de laboratorio negativa (libre de AIEV) y vacunación contra influenza equina semestral, idealmente la prueba de AIEV debería de ser trimestral, los titulares del programa son Don Juan Manuel Cossío, Presidente de FEM y MVZ Sergio Salinas, representante veterinario titular de FEI-FEM en México, quién ha establecido el primer "perímetro certificado libre de AIEV", del Estado de Jalisco, en las instalaciones ecuestres de Club Hípica y Hospital de Equinos Eqcovet en Nextipac, Zapopan. Club Hípica y Eqcovet fueron sedes ecuestres de los Juegos Panamericanos Guadalajara, México 2011, por múltiples méritos entre estos, status de "perímetro certificado libre de enfermedades equinas cuarentenarias AIEV, piroplamosis, muermo y durina".

## REPORTES DE BROTES MASIVOS Y CASOS DE AIEV EN LOS ESTADOS DE LA REPUBLICA MEXICANA.

\* Los porcentajes en 2015 de equinos infectados de AIEV en el Sur de Sonora, son de 10% de acuerdo a los resultados de la tesis de la MVZ Elisa Núñez de Empalme, Sonora, porcentaje ratificado por el MVZ catedrático universitario Rubén Borbolla de Obregón, Sonora, quién reportó en Octubre de 2015 durante el Congreso WEVA GDL 2015, "1 de cada 10 caballos que atiendo en mi trabajo de campo son seropositivos a

AIEV (infectados)".

\* En un rancho del Tuito, Cabo Corrientes, Jalisco, lugar situado a 55 minutos de recorrido terrestre al norte de Puerto Vallarta, en 2015 la MVZ MC Claudia Cinta, efectuó una investigación epizootiológica de un brote masivo de AIEV, con resultado de 88% de caballos infectados, correspondientes a 16 de 18 equinos diagnosticados infectados con doble control con prueba Coggins de México y ELISA de Estados Unidos, toda la caballada del rancho del Tuito, esta actualmente cuarentenada y aislada, con anuncios de alerta de sanidad equina contra AIEV, para proteger a los equinos de los ranchos colindantes y movilización de caballada de vecinos del rumbo. La noble acción de los propietarios del la caballada infectada de AIEV del rancho del Tuito, vale todo para educación de todos los que no quieran verse en el mismo espejo, de pérdida de su caballada por infección masiva de AIEV.

\* El MVZ Fernando Larios Jr. De Guadalajara, reporta en 2015 incremento de epizootiología de AIEV en el Estado de Colima mayores de 20 a 40%, en diferentes predios del Estado de Colima, equivalentes a 200 a 400% de incremento del estudio epizootiológico de AIEV, con resultado de 9% efectuado en 2013 por un equipo de profesionales de la FMVZ de la Universidad de Colima al mando del catedrático MVZ David Castillo, con participación del investigador MVZ Rogelio Verduzco de la misma institución.

\* En Culiacán y rumbo del Municipio de Badiraguato, Sinaloa, México el MVZ Carlos Gómez Tyler, pionero epidemiólogo de Anemia Infecciosa Equina Viral, en el Estado de Sinaloa, reportó "que la incidencia de casos de AIEV en 2015 va a la alza, con brotes masivos diagnosticados en el laboratorio federal Tecámac de SENASICA-SAGARPA-México y ratificados en el Laboratorio Veterinario Nacional del USDA, Ames, Iowa, Estados Unidos, con apoyo del Dr. J.A. Murga, DVM, de California y Baja California, México, Director Fundador del Foro Internacional para Control de la AIEV en México.

\* El chihuahuense MVZ Eduardo "Lalo" Calderón, reporta que en el Municipio de Chihuahua, la incidencia de caballos infectados de AIEV, es superior al 10%, particularmente en caballos de carreras parejeras, causada por infecciones de AIEV por la terrible costumbre de los pastores de inyectar a todos los caballos con agujas, jeringas usadas y

aparatos de venoclisis contaminados con sangre y virus de caballos infectados de AIEV, prácticamente la AIEV esta en todas partes del Estado de Chihuahua.

\* El MVZ Homero Marín de Veracruz capital, reporta que la AIEV esta diezmando a un gran porcentaje de équidos de trabajo, de todos los Estados costeros del Golfo y Sureste de México, con gran consternación de sus propietarios ganaderos menores de las respectivas comunidades.

\* 2016 y 2017 serán los años con los veranos globales más calientes en la historia mundial, será un gran reto y oportunidad de reforma de salud equina, para prevenir la AIEV México y establecer un programa nacional para control de la Anemia Infecciosa Equina Viral, con la participación obligada e indelegable de SAGARPA-SENASICA-Dirección General de Sanidad Animal de México y aprendamos que "la educación para control de la AIEV se paga una vez y su ignorancia se paga toda la vida", en este programa debemos de participar todos los citados en el primer párrafo de este capítulo del Destino de la AIEV en México.

### **MOVILIZACION INTERESTATAL Y NACIONAL DE CABALLOS SIN PRUEBA DE LABORATORIO NEGATIVA (LIBRE) DE ANEMIA INFECCIOSA EQUINA VIRAL, DEBE DE SER PROHIBIDA Y SUSTITUIDA POR REQUISITO PRUEBA DE LABORATORIO TRIMESTRAL OBLIGATORIA NEGATIVA (LIBRE DE AIE) PARA TODOS LOS CABALLOS DE DEPORTE Y ESPECTACULOS.**

El Pasaporte de Sanidad y de Identidad de Caballos de Deporte y Espectáculos de SENASICA-SAGARPA-México, en su modalidad actual de caballos libres de garrapatas, es la puerta falsa rumbo a epizootias regionales, estatales y/o nacional de Anemia Infecciosa Equina Viral, que sucederán muy posiblemente a partir de 2016 y 2017. El Pasaporte de Sanidad e Identidad de Caballos de Deporte y Espectáculos, es el instrumento ideal para protección y movilización de caballos de deporte y espectáculos, condicionado a que se incorporen los requisitos de prueba trimestral de laboratorio negativa (libre) de ANEMIA INFECCIOSA EQUINA VIRAL y de vacunación semestral contra influenza equina, los riesgos de no incorporar estos requisitos de sanidad equina preventiva tienen todo el potencial para causar un desastre nacional a la ganadería caballar y de équidos de trabajo de México, incluyendo al Sistema Producto Equinos de SAGARPA-México, por menospreciar la regla del acrónimo de zootecnia GAMS del Dr. Pablo Zierold, correspondiente a Genética,

Alimentación, Manejo y Salud mediante prevención y control de la Anemia Infecciosa Equina Viral de costa a costa y frontera a frontera de México.

#### **FORO INTERNACIONAL PARA CONTROL DE LA AIEV EN MEXICO.**

Nuestra organización esta abierta a todos los que deseen participar en la prevención, diagnóstico, identificación de caballos y équidos de trabajo infectados de AIEV y control nacional de la AIEV mediante "perímetros certificados libres de AIEV, con participación del suscrito Director Fundador, colegas pioneros, ganaderos, medios de comunicación, autoridades federales, estatales de sanidad animal de México y todos los afines a la protección del patrimonio nacional que representa la ganadería caballar y de équidos de trabajo de México, así como a nuestros asesores internacionales en Estados Unidos, Argentina, Australia y Unión Europea. Nuestros boletines de epizootiología de AIEV en México se pueden leer en, [www.dentistasdecaballosmexico.com.mx](http://www.dentistasdecaballosmexico.com.mx) de la Asociación Mexicana de Médicos Veterinarios Dentistas de Equinos, A.C. de Tijuana, B.C., México [www.caballosyopinion.com](http://www.caballosyopinion.com) de Argentina y [www.clubequinos.cl](http://www.clubequinos.cl) de República de Chile.

#### **CONGRESO MUNDIAL DE MEDICINA VETERINARIA DE EQUIDOS DE TRABAJO EN PUEBLA, MEXICO EN EL 2018.**

Durante la convención anual de AAEP-Las Vegas, 2015, el Dr. Jay Merriam, DVM, MS, Presidente Fundador de Equitarian Initiative de Estados Unidos, organización de servicios voluntarios y gratuitos de medicina veterinaria para équidos de trabajo (caballos, asnos y ganado mular), informó que la ciudad de Puebla, México, será sede del Congreso Mundial de medicina veterinaria de Equidos de Trabajo en fecha del 2018, los datos de Equitarian Initiative son 10777 en 110th St. N, Stillwater, MN 55082, Estados Unidos, teléfono 001(612) 363.2029, Email:wilso011@umn.edu [www.equitarianinitiative.org](http://www.equitarianinitiative.org) con Dra. Julia Wilson, DVM, Diplomada de Medicina Veterinaria Interna y Directora Ejecutiva de Equitarian Initiative. El Congreso Mundial de Medicina Veterinaria de Equidos de Trabajo, Puebla, México 2018, debe de ser considerado formalmente por SAGARPA-SENASICA-Dirección Gral. de Sanidad Animal, Direcciones Generales Estatales de Sanidad Animal, SEDESOL, SEDENA, ciudadanos integrantes del Congreso de los Estados Unidos Mexicanos y otras Secretarías del Gobierno Federal, planteles de académicos de Escuelas y Facultades de Medicina Veterinaria mexicanas, ganaderos y demás organizaciones de medicina veterinaria

afines, para apoyar aspectos de infraestructura para control nacional, perímetros certificados libres de AIEV, piroplamosis, muermo y encefalitis por Virus del Oeste del Nilo, que actualmente afectan al bienestar y salud de millones de équidos de trabajo y precaria estabilidad socio-económica de millones de familias de ganaderos menores propietarios de équidos de trabajo en México.

#### **FINAL DE LA TREGUA CLIMATICA DEL INVIERNO EN MEXICO EL 21 DE MARZO DE 2016.**

Ratificando el pronóstico en la crónica de autoría del Dr. J.A. Murga, MVZ, DVM, de California y Baja California, México, publicado en edición 43 de revista "Riendas" de México en Noviembre de 2016, "ALERTA INTERNACIONAL PARA MEXICO de Anemia Infecciosa Equina Viral, Piroplamosis Equina, Virus del Oeste del Nilo en Equinos, Zoonosis de Muermo, Virus del Oeste del Nilo, Virus del Dengue y Virus Chikungunya en humanos por máximas temperaturas mundiales en 2016 y 2017", México y todos los países del Hemisferio Norte y después desde Noviembre de 2016 en el Hemisferio Sur, vivirán un verano de reto histórico en la ecología mundial y específicamente el reto de control de epidemiología /epizootiología de la Anemia Infecciosa Equina Viral en México, con las opciones actuales de SENASICA-SAGARPA-México de "Pasaportes de Sanidad y de Identificación para caballos de deporte y espectáculos" (PESIC) con legislación para control de la garrapata *Boophilus annulatus* predominante en ganado bovino, 10,000 (diez mil) pruebas anuales de Coggins para diagnóstico de AIEV para un censo nacional oficial de équidos de 6 millones de cabezas, equivalente a una prueba anual de Coggins para AIEV por cada 600 cabezas de equinos y équidos de trabajo y exclusión de requisito para movilización de caballos de deporte, espectáculos y équidos de trabajo de pruebas de laboratorios Coggins y ELISA (efectuada en 30 minutos), por considerar que es una sobre-regulación innecesaria para la movilización interestatal y nacional de equinos y équidos de trabajo, con legislación aprobada vigente por los integrantes del Honorable Congreso de la Unión, que entró en vigor el 26 de Abril de 2011, para mayor información los usuarios se pueden comunicar a la dirección de E-mail: [arturo.calderon@senasica.senasica.gob.mx](mailto:arturo.calderon@senasica.senasica.gob.mx), con el Ing. Arturo Calderón Ruanova, titular de la Dirección General de Inspección Fitozoosanitaria de Servicio Nacional de Sanidad Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) SAGARPA, México.



# 13a. Conferencia Anual Internacional Summit de Educación Continua de Podología y Podiatría Equina **Herradores, Herrería Profesional, Arte y Ciencia de Herrar.**

Dr. Jorge Augusto Murga, DVM,  
Asesor IFA en California.  
jorgeaugusto.murga@gmail.com  
Dic. 2015

**C**incinatti, Ohio. Programada para efectuarse del 2 al 5 de Febrero de 2016, en el auditorio Duke Energy Center y hotel sede Hyatt Regency de Cincinatti, Ohio, la Conferencia Summit máximo evento mundial para herradores, podólogos y podiatras de equinos, fundado por Frank Lassiter, director fundador de la publicación de podología equina y arte científico de herrar American Farriers Journal con sede en Brookfield, Wisconsin, Estados Unidos, presentará un programa científico de 17 horas de sesiones generales, 15 horas simultáneas de podología equine en 3 aulas con temas diferentes, 24 horas de mesas redondas de podología equina, 21 sesiones de prácticas de técnicas de "como hacer..." en 7 clases con que se presentaran 3 veces cada una y exposición comercial (trade show) de 9.5 horas diarias en tres sesiones.

## **MENSAJE DE GARANTIA COMPLETA O REEMBOLSO DEL PAGO DE MATRICULA DE INSCRIPCION.**

Frank Lassiter publicó el siguiente texto para los herradores, podólogos y podiatras de equinos del Summit, "he cubierto en mi publicación la información de la industria de podología equine y arte científico de herrar durante más de dos décadas y he seleccionado cientos de estrategias y técnicas de herrados para las 12 ediciones previas de la Conferencia Anual Summit que he producido. Por este motivo prometo que mi Conferencia Summit, provee información innovadora en un programa intensivo de educación continua para todos los cursantes y prometo regresar el 100% del costo de su inscripción, a quién me escriba para informar que no esta satisfecho con la calidad de educación continua del programa científico de la Conferencia Summit en Cincinatti, Ohio". Durante más de 40 años, los herradores, podólogos y podiatras de equinos han confiado en el contenido editorial profesional de American Farriers Journal. La responsabilidad de anfitrión de este evento es una gran oportunidad para nosotros para presentar la talentosa información de nuestros conferenciantes e instructores, además de la valiosa oportunidad de incorporar a los cursantes a la red

de excelentes oportunidades de educación continua de las mesas redondas de trabajo y conversaciones profesionales "al punto directo" de diversos temas de podología equina y arte científico de herrar.

Esta garantía insuperable les convencerá que nuestras palabras merecen su confianza para asistir a la 13a. Conferencia Summit, donde los recibiremos, con hospitalidad y amistad, del 2 al 5 de Febrero de 2016. Los interesados pueden recibir mas información comunicándose a la oficina de American Farriers Journal, teléfono (262)-432-0368, fax 262.782.1252, e-mail info@americanfarriers.com, web-site www.IHCS2016.com. Publicado con rubric de Frank Lassiter, editor de American Farriers Journal.

## **MASTER HERRADOR ALEXIS GUTIERREZ, PRESIDENTE FUNDADOR DE INTERNATIONAL FARRIERS ACADEMY DE FLORIDA, COLABORADOR Y CURSANTE DE LA CONFERENCIA SUMMIT.**

Alexis es cursante veterano de la Conferencia Summit en Cincinatti, Ohio de Frank Lassiter, editor de American Farriers Journal y es el único educador e instructor latino americano en Florida para países de América Latina, que ha logrado llevar a sus alumnos de IFA-Florida de Colombia y Centro América de cursantes a la Conferencia Summit en el invierno de 2015, los que deseen referencias e información de la Conferencia Summit en español pueden comunicarse con Alexis, llamando al teléfono 561.662.2116 o enviando un e-mail al Dr. Jorge Augusto Murga, DVM de IFA-Florida a jorgeaugusto.murga@gmail.com

**MATERIAL DIDACTICO DE LA EDITORA AMERICAN FARRIERS JOURNAL.** Para todos los herradores, podólogos y podiatras de equinos, que no pueden asistir a la Conferencia Summit, la editora American Farriers Journal, tiene excelente y extenso material didáctico de DVDs, textos de podología equina y arte científico de herrar en idioma inglés, que se puede comprar en línea, además de la suscripción anual publicada mensualmente del American Farriers Journal.

# Hipodromo del Mar

## Programa de gran final de la temporada Bing Crosby de carreras de otoño

Por: Dr. Jorge Augusto Murga, DVM.  
San Diego, California  
jorgeaugusto.murga@gmail.com

**CLASICOS CECIL B. DE MILLE CON BOLSA DE \$100,000 DOLARES Y MATRIARCH STAKES GRADO I CON \$300,000 DOLARES DE BOLSA.**

Del Mar. Con fecha 29 de Noviembre de 2015, en carrera de 1 milla en pasto, con un pelotón de doce caballos y del excelente grupo de jockeys de la hípica internacional de Estados Unidos, el potro dosañal kentuckiano Dressed in Hermes con la monta de Mike Smith dominó a caballos y respectivos once jockeys rivales de los circuitos de Nueva York y del Sur de California, afirmando su posición actual de jockey con la máxima cantidad de casi 250 millones de dólares ganados en dinero de bolsas de los caballos ganadores montados para sus respectivos propietarios, que le ha merecido elogio de Martin Vilches, vigilante de entrada a la pista de carreras, "Mike es mas cumplidor que el mejor chofer del camión blindado de dinero y valores, para conducir a sus caballos a la ruta de ganador en la meta y rectángulo de ganadores", en esta ocasión para cuadra Budget Stable, entrenadora Janet Armstrong y los aficionados que apostaron a ganar al potro Dressed in Hermes.

### CLASICO MATRIARCH STAKES GRADO I

1 milla en pista firme de turf, con un pelotón de 14 potras y yeguas, de 3 años y mayores, la carrera fué ganada por la yegua retinta seisañera kentuckiana Stormy Lucy con la emocionante monta de jockey californiano Kent Desormeaux, para el propietario Steve Moger y entrenador Ed Moger Jr., fué la gran apuesta del día pagando a sus aficionados apostadores 65 dólares por 1 a ganar. El jockey triunfador Kent Desormeaux domino

a la delegación de grandes jockeys del circuito de Nueva York, John Velázquez, Silvestre de Sousa, José Lezcano, Joel Rosario y a sus compañeros de California, Víctor Espinoza campeón de la Triple Corona y Classic del Breeders' Cup con American Pharoah, Nakatani, Rafael Bejarano campeón de temporadas en Hipódromo Del Mar en 2015, Tyler Baze, Brice Blanc, Elvis Trujillo, Drayden Van Dyke y Mike Smith.

### CLASICO MATRIARCH LA CARRERA MAS INTERNACIONALIZADA EN DEL MAR EN 2015.

Las potras y yeguas corredoras fueron Crowle'y Law, Prize Exhibit y Gender Agenda de Gran Bretaña, Stellar Path de Francia, Olorda de Alemania, Queen of the Sand de







Irlanda, Hard Not to Like de Canadá, Chati'on Top de California y las demás de Kentucky, con jockeys de ocho países, Perú, Puerto Rico, Estados Unidos, Panamá, México, Venezuela, Brasil y República Dominicana, ratificando que la empresa Del Mar Thoroughbred Club del Hipódromo Del Mar, siempre presenta a los aficionados la máxima calidad de caballos pura sangre inglesa y todas las opciones a los apostadores como el pago de 65 dólares a ganar de Stormy Lucy.

### HIPODROMO DEL MAR SEDE DEL BREEDERS' CUP-COPA DE CRIADORES 2017

El Campeonato Mundial de Carreras de Caballos Sangre Pura Inglesa esta programado para las fechas del 3 y 4 de Noviembre de 2017, la empresa Del Mar Thoroughbred Club, ha demostrado

que la organización, logística y promoción para sus temporadas de carreras de verano y otoño en 2014 y 2015 han sido excelentes y particularmente sus pistas de carrera de tierra-arena y de pasto, consideradas en opinión de los expertos entre las mejores del mundo; despidiéndose de los aficionados con su agradecimiento por su apoyo y patrocinio a la industria internacional del turf en Del Mar, California e invitándolos para recibirlos en la temporada de carreras de verano que se iniciará a mediados del mes de Julio del 2016

Post	Horse	Owner	Trainer	Jockey	Odds
1	Hard Not to Like	John P. & Mary Ann P.	John P.	John P.	20
2	Chati's On Top	Chati's On Top	Chati's On Top	Chati's On Top	8
3	Recepta	Recepta	Recepta	Recepta	15
4	Prize Exhibit (GB)	Prize Exhibit (GB)	Prize Exhibit (GB)	Prize Exhibit (GB)	15
5	Curlin's Fox	Curlin's Fox	Curlin's Fox	Curlin's Fox	8
6	Growley's Law (GB)	Growley's Law (GB)	Growley's Law (GB)	Growley's Law (GB)	15
7	Gender Agenda (GB)	Gender Agenda (GB)	Gender Agenda (GB)	Gender Agenda (GB)	15
8	Stellar Path (FR)	Stellar Path (FR)	Stellar Path (FR)	Stellar Path (FR)	20
9	Filmbi	Filmbi	Filmbi	Filmbi	20
10	Stormy Lucy	Stormy Lucy	Stormy Lucy	Stormy Lucy	15
11	Orinda (GER)	Orinda (GER)	Orinda (GER)	Orinda (GER)	15
12	Queen of The Sand (IRE)	Queen of The Sand (IRE)	Queen of The Sand (IRE)	Queen of The Sand (IRE)	20
13	Baruta (BRZ)	Baruta (BRZ)	Baruta (BRZ)	Baruta (BRZ)	15
14	She's Not Here	She's Not Here	She's Not Here	She's Not Here	15
15	Alexis Tangier	Alexis Tangier	Alexis Tangier	Alexis Tangier	15





# Protocolo de ingreso de equinos seleccionados a los XXXI Juegos Olímpicos de Río transporte y regulaciones posterior a reporte de muermo en el Año 2015

Por: Dra Julia Freitas Veterinaria Jefa de Río 2016 +55 21 99210-5726

Dr Casiano Rios, encargado de logística de documentación de los caballos +55 11 98133-8100

- Las disciplina de deporte ecuestre que será parte de los XXXI Juegos Olímpicos de Río y Paraolímpicos Río 2016 (5-21 de agosto y 7-18 de septiembre respectivamente), se realizará en el Centro Nacional de Equitación que se ubica en Deodoro en la zona oeste de Río de Janeiro, el cual fue construido para los Juegos Panamericanos Río 2007 y se proyectó según las normas de la Federación Ecuestre Internacional (FEI) para competencias internacionales (posee un área de 1km<sup>2</sup> con capacidad que supera la 12.000 personas).
- La organización de estos juegos se ha venido realizando hace bastantes años, pero durante el año 2015 fue muy intenso para el comité organizador de la disciplina ecuestre, debido a la posibilidad que hubo de descartar ésta, por la existencia de un caso positivo de Muermo en las proximidades de El Centro Nacional de Equitación.
- Según la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), el muermo es una enfermedad infecciosa y mortal causada por la bacteria *Burkholderia mallei* que afecta principalmente a los caballos, asnos o mulas y es zoonosis (con peligro de contagio a los humanos). El período de incubación varía entre algunos días y varios meses y se puede presentar bajo distintas formas: nasal, pulmonar, septicémica general, cutánea o de forma asintomática.

Debido al caso positivo de Muermo equino en la zona de Deodoro, el Ministerio de agricultura de Brasil (MAPA), trabajó según normas de OIE, realizando sacrificio sanitario en el caso positivo (ningún tratamiento se realiza en un animal afectado y no existe plan de vacunación contra esta enfermedad), también se realizó plan de desinfección de áreas infectadas, cuarentena y restricción de movimiento

equino en el interior del país. En resumen las instalaciones donde tendrán lugar las pruebas ecuestres de los Juegos Olímpicos están actualmente sobre un total y riguroso aislamiento de tipo sanitario y cuidados de bioseguridad. Todos los caballos del área en donde se encontró el equino positivo a dicha enfermedad fueron examinados y se les realizó pruebas de laboratorios y, posterior a resultados negativo de estos test oficiales (fijación de complemento) y de confirmación de pruebas analizadas en laboratorio oficial en Alemania, fueron trasladados a cuarentena al estado de Sao Paulo. Se menciona que estos equinos se les siguen sometiendo a pruebas mensualmente. Respecto a los centenares de ejemplares animales que llegaron a estar en establos de Deodoro también se trasladaron a otras zonas o estados, como medida de bioseguridad, a la fecha se han realizado miles de test de esta enfermedad y se siguen monitoreando.

Debido a la situación sanitaria anterior, como norma se decidió delimitar una región con una alta bioseguridad como corredor sanitario entre el aeropuerto de Río de Janeiro donde llegaron todos los equinos de competencia del mundo y la villa olímpica ecuestre en Deodoro en ida y regreso, para minimizar el riesgo de enfermedad entre los equinos. Para implementar esta zona se debió planificar un esfuerzo gigantesco para trasladar a todos los equinos de la zona de Deodoro y alrededores 6 meses previos a los Juegos Olímpicos.

El Presidente de la Federación Ecuestre Mundial Ingmar De Vos y el presidente de la Federación Ecuestre de Brasil Luiz Robert Giugni, mencionan que con todas las medidas de bioseguridad se espera una exitosa Olimpiada en el ámbito ecuestre. Se menciona además que se ha trabajado hace bastante tiempo entre las autoridades del Ministerio de Agricultura de Brasil y autoridades de Río en protocolos de

bioseguridad y certificados que aseguren las condiciones para importación y exportación momentánea de los caballos que competirán en los próximos juegos Olímpicos y Paraolímpicos, siendo de gran impacto en la región para que no exista ningún peligro sanitarios para los caballos que llegaran de varias partes del mundo, esto debido a que los requerimientos de bioseguridad son necesaria porque innumerable enfermedades endémicas en el país como el Muermo (Glanders), pero no había existido un caso de ésta en éste estado.

### Transporte oficial para próximos Juegos Olímpicos

La empresa Peden Bloodstock sera la empresa oficial de transporte internacional y proveedora de establos en los juegos el 2016. Su rol es organizar y coordinar el transporte de todos los ejemplares calificados, sus grooms y equipamiento desde Rio a la zona de Deodoro. Coordinara la importación y exportación y toda la operación necesaria entre el puerto de entrada y el centro ecuestre en Deodoro, para esto ya ha estado coordinándose con aduana, inmigración, policía, agente de importación y exportación animal de Ministerio de agricultura (MAPA), Comisión Europea, departamento de agricultura de USA, la FEI y varios otros cuerpos reguladores que aseguren el transporte de todos los equinos atletas y equipos.

### Resumen de normativa de importación temporal de equinos a los XXXI Juegos Olímpicos Río 2016 y Juegos Paralímpicos Río 2016.

- La Normativa N° 8, de 7 de abril de 2015 de Ministerio de Estado de Agricultura, Pecuaria y Abastecimiento (MAPA), menciona los requisitos que tienen por objetivo facilitar el movimiento temporal de equinos en excelente estado sanitario, con carácter excepcional, en conformidad con los conceptos recomendados de Capítulo 4.16 "Subpoblaciones de caballos en excelente estado sanitario" del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización de Salud Animal (OIE). Esta normativa esta vigente desde su publicación.
- Los equinos importados temporalmente deberán estar acompañados de Certificado Veterinario Internacional (CVI), emitido y endosado por el Servicio Veterinario Oficial del País exportador, certificado que atestigüe el cumplimiento de las exigencias sanitarias. Deberán viajar con pasaporte equino u otra documentación equivalente emitidos por entidades reconocidos y debidamente endosados por el Servicio Veterinario Oficial del país correspondiente, el cual consta de identificación del equino por microchip y todas las vacunaciones requeridas.
- Los exámenes de laboratorio, necesarios deberán ser realizados en laboratorios oficiales acreditados y reconocidos por el Servicio Veterinario Oficial del país exportador.
- Los equinos deben ser mantenidos por lo menos 45 días previos al embarque en establecimientos donde se aplican medidas de bioseguridad con vista a mitigar el riesgo de introducción o diseminación de enfermedades exóticas de equinos de notificación obligatoria, estos establecimientos deben tener supervisión veterinaria continua, según manual de bioseguridad de la FEI para los eventos ecuestres, y en ninguno de estos establecimientos debe haber ocurrido actividades reproductivas naturales o artificiales durante los 45 días que preceden al embarque. También en estos establecimientos no se puede mantener contacto con otros equinos en tránsito debido a los requisitos sanitarios, esto podrán colocar medidas adicionales según criterio de Autoridad Veterinaria Competente del país exportador.
- Dentro de los 15 días previos al embarque de equinos, estos animales no deben haber tenido contacto con otros animales que presenten signos clínicos de afecciones infecciosas o contagiosas.
- Dentro de las 48 hrs previos el embarque los equinos no deben presentar ningún signo clínico de afección infectocontagiosa de parásitos internos o externos, en ese mismo periodo deben haber sido sometidos a tratamiento antiparasitario amplio espectro, incluyendo desparasitación externa preventiva con producto registrado y autorizado para equinos del país exportador o país de procedencia de los animales.
- El país exportador debe tener como afecciones de notificación obligatoria a OIE, la peste equina africana, encefalomiелitis equina venezolana, encefalomiелitis equina del este, encefalomiелitis equina del oeste, anemia infecciosa equina, muermo, encefalitis japonesa y rabia.
- El país exportador debe ser reconocido por la OIE como libre de peste equina africana.
- El país exportador debe ser libre de encefalomiелitis equina venezolana, 2 años desde la fecha de exportación. Si los países no están libres de esta enfermedad, los equinos deben haber sido vacunados contra encefalomiелitis equina venezolana, con vacuna inactivada, por lo menos 60 días y no más de 180 días del embarque. En el caso de imposibilidad de vacunación, 21 días previo al embarque debe haber protección contra vectores constantemente y los animales deben ser sometidos a test de inhibición de la hemoaglutinación de forma pareada, estas muestras se deben realizar separadas de por lo menos 14 días y la segunda dentro de los 7 días previo al transporte dando

resultados negativos o títulos en declinación.

- El país de residencia del equino desde donde se exporta, debe ser libre de muermo por lo menos 3 años antes del embarque. En el caso que el país exportador o de residencia del equino no cumpla, este debe permanecer 21 días en un establecimiento único aprobado por servicio veterinario oficial y libre de muermo por al menos 6 meses previo al embarque con resultados negativos de fijación del complemento en muestras tomadas en 2 ocasiones, con tiempo de 21 días de diferencias, la segunda muestra debe ser tomada dentro de los 10 días previo al embarque.
- Los animales deben ser testeados con prueba de Imunofluorescência Indireta (IFAT) u otra prueba de ELISA de competencia (c-ELISA) para piroplasmosis equina (*Babesia caballi* e *Theileria equi*) en una muestra tomada 14 días previo al embarque. Animales que presenten resultados positivos en una de las pruebas indicadas en este artículo no deben presentar signos clínicos de piroplasmosis entre estas pruebas y deben ser tratados contra garrapatas dentro de 7 días previo al embarque. Los resultados positivos deben ser declarados en el Certificado Zoosanitario.
- Los animales no pueden ser mantenidos durante los 90 días previos al embarque en establecimientos que estén sujetos a restricción sanitaria oficial de anemia infecciosa equina y en el mismo periodo sometidos a test de inmunodifusión en agar con resultados negativos.
- Los animales deben haber sido vacunados contra influenza equina en un periodo de 21 días a 90 días anteriores al embarque con 2 vacunas con intervalo de aplicación de 21 y 42 días.
- Referente a la certificación de retorno de los animales a los países exportadores, estos deben enviar al servicio veterinario brasileiro (ctqa@agricultura.gov.br/bsa.gab@agricultura.gov.br), para aprobación el modelo de CVI para amparar las exportaciones temporales a Brasil de equinos que participarán en eventos adscritos en un periodo no menor a 90 días anteriores al inicio del evento. El documento debe ser en inglés y portugués y Países adscritos a Mercosur pueden enviar documentación en portugués y español
- Art.22 Los animales cuando arriben a Brasil serán conducidos en vehículos limpios, desinfectados y protegidos contra vectores desde el punto de ingreso, siendo estos el Aeropuerto Internacional de Rio de

Janeiro u otro aprobado por MAPA, en una ruta predeterminada, directamente a las instalaciones del local del evento, establecimiento que cumple con las medidas de bioseguridad descritas en el art. 9, validadas por MAPA, quien supervisara el evento durante todo el periodo. La salida de éstos animales del local del evento será directamente al mismo aeropuerto, en ruta predeterminada por MAPA. El retorno de los animales a los países exportadores será amparado por CVI original siendo el mismo de ingreso de estos y por declaración adicional emitida por MAPA, de que los animales fueron mantenidos en condiciones de bioseguridad que respalda su situación sanitaria y que no presentan ninguna afección en el animal. Si el país exportador demandara un nuevo certificado CVI, solo será emitido por MAPA, con las mismas garantías.

- En el caso que algún país exportador no acepte las mismas condiciones descritas en este artículo para el retorno de los animales, debe informar en el mismo momento de envío del modelo de certificado para su validación previsto en el artículo 20, indicando cuáles serán las condiciones exigidas para el retorno de los animales, y si estas son más restrictivas para el retorno de las establecidas por esta norma, deberán ser adicionadas al CVI propuesto y certificado por el país exportador, mientras que tales exigencias no impliquen procedimientos o test adicionales a los demás equinos en competencia.
- Para el retorno de los caballos a la comunidad europea y USA, los CVI de retorno existente, aprobado por las regulaciones de esos países, serán utilizados y serán los mismos artículos mencionados.
- Si algún ejemplar permanece más tiempo en Brasil, después del evento, es responsabilidad exclusiva del importador tomar contacto con las autoridades sanitarias del país (MAPA), para regularizar trámites. Si algún ejemplar en tránsito internacional que participe en las Olimpiadas según el Art. 1º, y que tenga destino a un país distinto del exportador emisor del descrito CVI en art 5, estará condicionado a una previa acreditación del nuevo país de destino y es responsabilidad del importador verificar junto al servicio veterinario oficial de ese país de destino, las condiciones y acreditación necesarias, por la cual el servicio oficial de ese país debe enviar el comunicado directamente a MAPA, explicitando el proceso de la acreditación.

Fuentes:

• <http://horsetalk.co.nz/2015/10/10/fei-confident-biosecurity-wont-scupper-olympic-equestrian/#ixzz3uob5t67J> • <http://horsetalk.co.nz/2015/10/10/fei-confident-biosecurity-wont-scupper-olympic-equestrian/#ixzz3uobJIVfD> • <http://fei.org/system/files/OG%20Rio%20Competition%20Schedule%2020%20Oct2015.pdf> • <http://fei.org/system/files/Rio2016%20vet%20service%20observers%20pro.pdf> • [www.agricultura.gov.br/animal/noticias/2015/10/mapa-garante-cumprimento-de-exigencias-para-provas-hipicas](http://www.agricultura.gov.br/animal/noticias/2015/10/mapa-garante-cumprimento-de-exigencias-para-provas-hipicas) • <http://www.agricultura.gov.br/> (Normativa de importación temporal para Olimpiadas) • [http://www.editoramagister.com/legis\\_26656267\\_INSTRUCAO\\_NORMATIVA\\_N\\_8\\_DE\\_7\\_DE\\_ABRIL\\_DE\\_2015.aspx](http://www.editoramagister.com/legis_26656267_INSTRUCAO_NORMATIVA_N_8_DE_7_DE_ABRIL_DE_2015.aspx)



# Pistas históricas de Hipódromos Internacionales.

Dr. Jorge Augusto Murga, DVM. California y Florida.  
jorge.augusto.murga@gmail.com

**D**e la pista de tierra-arena del finado Hipódromo Agua Caliente en Tijuana, México de 1947 a 1992 a las pistas de sintéticas del Hipódromo Santa Anita Park, California y actual retorno a pista natural de tierra arena tipo Roy Mansir de Tijuana y excelentes pistas naturales de tierra-arena de los Hipódromos de San Isidro y Palermo de Argentina, tienen como común denominador de mayor importancia, que los siete centímetros de diferencia de un final de fotografía de una carrera de caballos con premio desde 1,000 dls hasta los premios de millones de dólares del Breeders' Cup, Pacific Classic Million, Copa de Dubai, Arlington Million y otras carreras con premios millonarios, la máxima importancia en la medida de 7 ½ centímetros es el “colchón” de todas las pistas hípcas y ecuestres del mundo, que reciben los impactos de los cascos de miles de caballos que cotidianamente efectúan sus entrenamientos y competencia en carreras de caballos, pues mientras los finales de fotografía son únicamente para pocos caballos y carreras, las pistas de hipódromos son utilizadas por todos los caballos de carrera a máxima velocidad y en todas las condiciones climatológicas desde la excelente nueva pista natural de tierra-arena del Hipódromo Del Mar en California inaugurada en Julio de 2015, futura sede en 2017 del Breeders' Cup-Campeonato Mundial de Carreras de Caballos Sangre Pura Inglesa, hasta la pista natural de tierra-arena, en ocasiones fangosa por lluvia del Hipódromo de las Américas de la ciudad de Mexico.

## **PISTA HISTORICA DE TIERRA- ARENA DE ROY MANSIR DE 1947 A 1992 EN EL ENTONCES HIPODROMO DE AGUA CALIENTE DE TIJUANA, MEXICO DE 1947 A 1985**

Roy Mansir Sr. fué considerado el mejor jefe de pista de la mejor pista de tierra-arena de hipódromo de mundo, criterio compartido por el jockey emérito Paco Mena, entrenador José Magana, Dr. Héctor Prida y todos los caballistas internacionales de la Vieja Guardia, durante su era de superintendente de mantenimiento de pista y

subsecuentemente su hijo Roy Mansir Jr., continuó con el legado de su padre hasta el cierre del Hipódromo Agua Caliente en 1992.

Roy Mansir Sr. fué prácticamente el “mejor veterinario de caballos” con el record de mayor número de caballos de carreras metafóricamente “curados de sus extremidades, ligamentos, tendones, cartilagos y cascos con el balsamo” de su excelente pista de tierra-arena del entonces Hipódromo Agua Caliente.

## **ANECDOTAS DE ROY MANSIR CON EL DR. MURGA:**

En aquellos ayeres en la decada de 1970 tuvimos el siguiente diálogo: ¿Sr. Mansir cuáles son los factores más importantes de mantenimiento de la pista del Hipódromo de Agua Caliente?: es muy sencillo Dr. Murga, la pista tiene una base de tierra negra compacta de 30 centímetros igual a la que utilizan en el ruedo de la plaza de toros, su función es evitar que suban las piedras del subsuelo y que funcione de base del colchón de tierra no arcillosa sin piedras mezclada con arena de río, este “colchon de tierra arena” se rastrea y se riega cuidando de que no tenga demasiada profundidad para no lastimar los tendones y ligamentos suspensores de los caballos y la debida humedad para optimizar la tracción de los cascos de los caballos.

¿Sr. Mansir a largo plazo que mantenimiento requiere la pista? Respondió Roy Mansir: es necesario utilizar trimestralmente el rodillo gigante de más de dos metros de altura con cuchillas en forma de letra “L”, para evitar la compactación del estrato base y efectuará la penetración de aire a los estratos de la pista, así como cerrar la pista un par de días cada seis meses para agregar arena cernida de río sin piedras. ¿Sr. Mansir durante de años de jefe de pista cuáles fueron sus experiencias más memorables? En alguna ocasión un grupo de entrenadores disidentes se quejaron con el empresario Johnny Alessio exigiendo que la pista tuviera más profundidad para que sus caballos corrieran mejor, practicamente me forzaron a arreglarla a

su capricho con una profundidad adicional de más de 5 centímetros, después de correrse la 5a. carrera se habían “quebrado” o fracturado de muerte más de 5 caballos, cuando recibí un emisario de los entrenadores necios solicitándome que rastrearé la pista con la profundidad que siempre había utilizado; después de rastrear la pista con mis reglas de mantenimiento no hubo más caballos fracturados de la 6a. hasta la última carrera ni al día siguiente de carreras.

En otra ocasión el empresario Johnny Alessio del Hipódromo Agua Caliente en la década de 1960 fue invitado por los directivos del Hipódromo de Hollywood Park, durante la temporada invernal de lluvias de California, para que conociera las últimas novedades de mejoramiento de pista de carreras con “mejor acolchonamiento” de superficie de pista de carreras mediante utilización de estiercol de reses, después de regresar del Hipódromo de Hollywood Park, Johnny Alessio llamó inesperadamente al Jefe de pista Roy Mansir a su oficina del Hipódromo de Agua Caliente para informarle, “Roy, te mande llamar para decirte que durante mi visita al Hipódromo Hollywood Park, inesperadamente cayó una tormenta después de la segunda carrera y la pista se convirtió en una mar de cagada... ¡síguele como siempre has trabajado en la pista de Agua Caliente!!!!

Después de fallecer Roy Mansir, la empresa del Hipódromo Agua Caliente recibió cartas del circuito de hipódromo del sureste asiático solicitándole asesoría para sus pistas de carrera de tierra-arena, Roy Mansir Jr. envió sugerencias y especificaciones a los técnicos de pista de los hipódromos del sureste de Asia, enfatizando que por ninguna circunstancia incluyeran estiercol de res en el mantenimiento de las mismas!

#### **PISTAS NATURALES DE PLAYA EN MAREA BAJA:**

En experiencia del Dr. J.A. Murga, las mejores pistas para terapia de **CABALLOS** de carreras de hipódromo y parejeras **AFECTADOS DE SUS LIGAMENTOS SUSPENSORES, TENDONES, OTROS TEJIDOS BLANDOS, ARTICULACIONES Y SOBREHUESOS** son las **PISTAS** playeras en marea baja que ofrecen una superficie con tracción óptima y virtualmente sin trauma a los cascos, extremidades, tendones y ligamentos de los caballos, condicionada a seleccionar la superficie de playa-arena con la correcta cantidad de humedad como lo efectuaba en antaño Roy Mansir, la desventaja es que los horarios de marea baja cambian todos los días. Ante la imposibilidad de efectuar los entrenamientos de carreras en marea baja en todas las latitudes de México, se sugiere que estudien la consistencia ideal de las pistas de playa en marea baja y

siempre eviten pistas profundas o con base dura. Además las sesiones de terapia marina en marea baja consistentes en 50 minutos de inmersión de las extremidades hasta arriba de las rodillas y garrones de los caballos son el mayor tratamiento para tejidos blandos como son tendones y ligamentos suspensores, así como para sobrehuesos; en la unidad de terapia marina de Playas de Rosarito, tuvimos caballos que no pudimos curar en el hipódromo Agua Caliente con métodos convencionales de blisters, linimentos y hasta puntos de fuego. Mediante terapia marina hubo ganadores como la potra Burn Annie de la cuadra de José Magaña de carreras de stakes con total de premios ganados de más de 1 millón de dólares, los elementos de curación en las aguas frías de Playas de Rosarito, Baja California, México, son la baja temperatura, el contenido de yodo y el masaje de las olas en retroceso, es importante evitar las aguas en marea alta y las pozas de agua en la arena que en alguna ocasión me hicieron caer montado con un caballo en terapia marina. En Europa es práctica común entrenar caballos de carrera en las playas de Normandía, Francia y caballos de salto ecuestre en Holstein, Alemania.

#### **LIGAMENTOS SUSPENSORES DE MENUDILLOS O NUDOS DE LAS EXTREMIDADES ANTERIORES DE LOS CABALLOS:**

Situados detrás de los huesos de la caña y enfrente de los tendones, son las estructuras de fibras insertadas detrás de las rodillas y abajo en los huesos sesamoideos detrás del menudillo y huesos falanges. Irónicamente los ligamentos suspensores, sus funciones, diagnóstico y tratamiento de lesiones son ignorados por gran porcentaje de caballistas y de veterinarios. Los ligamentos suspensores de nudos determinan la longitud de tranco de todos los caballos, cuando son diagnosticados oportunamente se pueden recuperar de la lesión y recuperar su longitud de tranco normal, cuando las lesiones de ligamentos suspensores se incrementan los caballos de carrera pierden su capacidad de correr competitivamente para ganar carreras por estar afectados por “desmitis” o “inflamación y desgarre interno de los ligamentos suspensores”, el caso más comentado públicamente de desmitis de ligamentos suspensores de nudos anteriores, fue el del caballo Seabiscuit en la década de 1940, que requirió casi un año para recuperarse para regresar y ganar el Handicap de Santa Anita en California con el jockey Red Pollard, ilustrado magníficamente en la película “Alma de Heroes”. En mi práctica veterinaria equina aprendí del Dr. Robert Baker del Hospital de Equinos del Valle de Chino, California a explorar siempre con los dedos de mi mano izquierda con palpación profunda la condición médica de

su capricho con una profundidad adicional de más de 5 centímetros, después de correrse la 5a. carrera se habían “quebrado” o fracturado de muerte más de 5 caballos, cuando recibí un emisario de los entrenadores necios solicitándome que rastrearé la pista con la profundidad que siempre había utilizado; después de rastrear la pista con mis reglas de mantenimiento no hubo más caballos fracturados de la 6a. hasta la última carrera ni al día siguiente de carreras.

En otra ocasión el empresario Johnny Alessio del Hipódromo Agua Caliente en la década de 1960 fué invitado por los directivos del Hipódromo de Hollywood Park, durante la temporada invernal de lluvias de California, para que conociera las últimas novedades de mejoramiento de pista de carreras con “mejor acolchonamiento” de superficie de pista de carreras mediante utilización de estiercol de reses, después de regresar del Hipódromo de Hollywood Park, Johnny Alessio llamó inesperadamente al Jefe de pista Roy Mansir a su oficina del Hipódromo de Agua Caliente para informarle, “Roy, te mande llamar para decirte que durante mi visita al Hipódromo Hollywood Park, inesperadamente cayó una tormenta después de la segunda carrera y la pista se convirtió en una mar de cagada... ¡síguele como siempre has trabajado en la pista de Agua Caliente!!!!

Después de fallecer Roy Mansir, la empresa del Hipódromo Agua Caliente recibió cartas del circuito de hipódromo del sureste asiático solicitándole asesoría para sus pistas de carrera de tierra-arena, Roy Mansir Jr. envió sugerencias y especificaciones a los técnicos de pista de los hipódromos del sureste de Asia, enfatizando que por ninguna circunstancia incluyeran estiercol de res en el mantenimiento de las mismas!

#### **PISTAS NATURALES DE PLAYA EN MAREA BAJA:**

En experiencia del Dr. J.A. Murga, las mejores pistas para terapia de **CABALLOS** de carreras de hipódromo y parejeras **AFECTADOS DE SUS LIGAMENTOS SUSPENSORES, TENDONES, OTROS TEJIDOS BLANDOS, ARTICULACIONES Y SOBREHUESOS** son las **PISTAS** playeras en marea baja que ofrecen una superficie con tracción óptima y virtualmente sin trauma a los cascos, extremidades, tendones y ligamentos de los caballos, condicionada a seleccionar la superficie de playa-arena con la correcta cantidad de humedad como lo efectuaba en antaño Roy Mansir, la desventaja es que los horarios de marea baja cambian todos los días. Ante la imposibilidad de efectuar los entrenamientos de carreras en marea baja en todas las latitudes de México, se sugiere que estudien la consistencia ideal de las pistas de playa en marea baja y

siempre eviten pistas profundas o con base dura. Además las sesiones de terapia marina en marea baja consistentes en 50 minutos de inmersión de las extremidades hasta arriba de las rodillas y garrones de los caballos son el mayor tratamiento para tejidos blandos como son tendones y ligamentos suspensores, así como para sobrehuesos; en la unidad de terapia marina de Playas de Rosarito, tuvimos caballos que no pudimos curar en el hipódromo Agua Caliente con métodos convencionales de blisters, linimentos y hasta puntos de fuego. Mediante terapia marina hubo ganadores como la potra Burn Annie de la cuadra de José Magaña de carreras de stakes con total de premios ganados de más de 1 millón de dólares, los elementos de curación en las aguas frías de Playas de Rosarito, Baja California, México, son la baja temperatura, el contenido de yodo y el masaje de las olas en retroceso, es importante evitar las aguas en marea alta y las pozas de agua en la arena que en alguna ocasión me hicieron caer montado con un caballo en terapia marina. En Europa es práctica común entrenar caballos de carrera en las playas de Normandía, Francia y caballos de salto ecuestre en Holstein, Alemania.

#### **LIGAMENTOS SUSPENSORES DE MENUDILLOS O NUDOS DE LAS EXTREMIDADES ANTERIORES DE LOS CABALLOS:**

Situados detrás de los huesos de la caña y enfrente de los tendones, son las estructuras de fibras insertadas detrás de las rodillas y abajo en los huesos sesamoideos detrás del menudillo y huesos falanges. Irónicamente los ligamentos suspensores, sus funciones, diagnóstico y tratamiento de lesiones son ignorados por gran porcentaje de caballistas y de veterinarios. Los ligamentos suspensores de nudos determinan la longitud de tranco de todos los caballos, cuando son diagnosticados oportunamente se pueden recuperar de la lesión y recuperar su longitud de tranco normal, cuando las lesiones de ligamentos suspensores se incrementan los caballos de carrera pierden su capacidad de correr competitivamente para ganar carreras por estar afectados por “desmitis” o “inflamación y desgarramiento interno de los ligamentos suspensores”, el caso más comentado públicamente de desmitis de ligamentos suspensores de nudos anteriores, fue el del caballo Seabiscuit en la década de 1940, que requirió casi un año para recuperarse para regresar y ganar el Handicap de Santa Anita en California con el jockey Red Pollard, ilustrado magníficamente en la película “Alma de Heroes”. En mi práctica veterinaria equina aprendí del Dr. Robert Baker del Hospital de Equinos del Valle de Chino, California a explorar siempre con los dedos de mi mano izquierda con palpación profunda la condición médica de



los ligamentos suspensores todos los caballos de carrera que atendí en el Hipódromo de Agua Caliente y pronostiqué con gran exactitud el resultado bueno o desfavorable de los caballos en las carreras, así como en los casos más drásticos los caballos que se “quebrarían” la pista ante la indiferencia de algunos entrenadores necios. La moraleja de los ligamentos suspensores de nudos de los caballos de carrera, así como de caballos deportivos de salto ecuestre, prueba de tres días y de resistencia es que ni la mejor pista del mundo puede curar o ser sustituto de la terapia de “tintura de tiempo” preparada por el “Padre Tiempo”, que la mayoría de entrenadores no están dispuestos a aceptar.

El más grande de los reconocimientos de entrenamiento a caballos de alto rendimiento deportivo y manejo de ligamentos suspensores corresponde a la entonces yegua campeona nacional de España, que fui invitado a examinar durante el CESMAS de Cordoba, España en 1997. La yegua con sesiones mínimas entrenamiento de 20 kilómetros, tenía los ligamentos suspensores más sanos de los caballos de alto rendimiento deportivo que he examinado en toda mi vida profesional. Actualmente existen opciones técnicas de ultrasonido para evaluación diagnóstica de ligamentos suspensores, sin embargo el proverbio ranchero mexicano “los cachorros abren los ojitos a los 15 días de nacidos y los caballistas tontos nunca” no ha cambiado, ni cambiará...

**HIPODROMO DEL MAR, CALIFORNIA EN LA VANGUARDIA MUNDIAL DE LA INVESTIGACION TECNICA DE PISTAS DE TIERRA –ARENA Y DE PASTO DE LA HIPICA INTERNACIONAL DE CARRERAS DE CABALLOS PURA SANGRE INGLESA.** Considerado uno de los tres hipódromos DEL SUR DE CALIFORNIA herederos del legado del entonces Hipódromo Agua Caliente de Tijuana, México, el Hipódromo Del Mar es hoy líder en primeros lugares de tecnología para beneficio de los caballos de carrera que participan en su temporada veraniega de 43 días. Ha incorporado la variedad a su pista de pasto, que es utilizada ahora y será utilizada también en el Breeders Cup del 2017. El Hipódromo Del Mar ha contratado a Mick Peterson de la Universidad de Maine, experto mundial en robotica equina, ciencia para el estudio de la biomecánica de locomoción de los caballos, para determinar las condiciones óptimas de los estratos de la pista de Del Mar, en las fases de impacto, apoyo, propulsion y despegue de batida del casco del pie equino. El estudio se efectúa con un “casco robot que tiene incorporados un radar”, que detecta sitios con estratos falsos o “bofos” que pueden potencialmente lesionar a los caballos por variaciones físicas de consistencia del “colchón” de la pista. En el Estado de California, se han

eliminado legalmente el uso de herraduras con “uña”, porque contribuyen grandemente a las lesiones de los ligamentos suspensores, tendones, articulaciones y huesos. El diagnóstico del perjuicio de las herraduras con “uña” a los caballos de carrera en California fué derivado de la norma oficial de estudio de necropsia o estudio de caballos muertos que fueron sacrificados por quebrarse en la pista, sin posibilidades de ser salvados mediante cirugía, prácticamente todos los caballos estudiados en necropsia usaron herraduras con “uña” en la pinza.

**VISION MAGICA DE LOS HUESOS EQUINOS MEDIANTE SCINTIGRAFIA NUCLEAR:** Actualmente en la Facultad de Veterinaria de la Universidad de California, campus de Davis, se efectúa el diagnóstico de fracturas de estrés mediante scintigrafía nuclear, técnica que supera a la radiología equina y radiología digital equina, objetivamente un buen clínico experimentado de caballos de carrera puede anticipar con evaluación oportuna de ligamentos suspensores de nudos, problemas mayores irreversibles de los ligamentos y huesos de los caballos, así mismo la optimización nutricional de huesos y ligamentos equinos del Dr. Frank Gravlee de Life Data Labs-Farrier’s Fórmula de Alabama, está probando que el “blindaje nutricional equino” tiene grandes beneficios en la ecuación de los caballos de carrera y caballos de alto rendimiento deportivo.

**FRACASO DE DOS PISTAS SINTETICAS EN EL HIPODROMO SANTA ANITA PARK, CALIFORNIA E INSTALACION DE PISTA DE TIERRA ARENA MODALIDAD HIPODROMOS DE SAN ISIDRO Y PALERMO DE ARGENTINA:** Después de sufrir el fracaso de dos pistas sintéticas y pérdidas de decenas de millones de dólares por costoso mantenimiento, cancelación de carreras por inundaciones de pistas sintéticas en la temporada de lluvias invernales del sur de California; a partir de Mayo y Junio de 2010, el Hipódromo Santa Anita Park de Arcadia, California, decidió eliminar la segunda pista sintética Pro-Ride e instalar la pista de tierra-arena tradicional de Roy Mansir en modalidad de las excelentes pistas de los hipódromos de San Isidro y Palermo, Argentina.

Dr. Jorge Augusto Murga, DVM: California y Florida  
Clínico emérito de caballos sangre pura inglesa de carrera, director emérito del programa del caballo warmblood del Ejército Mexicano, nutrición clínica equina, odontología veterinaria equina y epidemiología de anemia infecciosa equina viral.  
Presidente de la Asociación Mexicana de Médicos Veterinarios Dentistas de Equinos: “Pro-salud de la boca y dentadura del equino: 5o. pie del caballo. Consultor de International Farrier Academy (IFA) de Florida.  
Socio active de AAEP de Kentucky y WEVA California y Baja California, México.  
jorgeaugusto.murga@gmail.com